

**COMMONWEALTH DE MASSACHUSETTS**

**JUNTA ENCARGADA DE FIJAR UBICACIÓN DE INSTALACIONES ENERGÉTICAS**

**NOTIFICACIÓN DE ADJUDICACIÓN  
NOTIFICACIÓN DE SEGUNDA AUDIENCIA DE COMENTARIOS PÚBLICOS**

EFSB 18-04/D.P.U. 18-96

Northeast Energy Center LLC

Por la presente se informa que conforme al art. 69J cap. 164 de las Leyes Generales de Massachusetts (General Laws, G.L.) y el art. 3, cap. 40A de las G.L., Northeast Energy Center LLC ("NEC" o la "Empresa") el 28 de febrero de 2019 registró una Petición de construcción enmendada y reformulada ante la Junta Encargada de Fijar Ubicación de Instalaciones Energéticas (Energy Facilities Siting Board) ("Junta Encargada de Fijar Ubicación"), y el 19 de abril de 2019 presentó una Petición de zonificación enmendada y reformulada, en relación con la propuesta de la Empresa para construir una nueva instalación para licuar gas natural, almacenar el gas licuado y cargar el gas licuado en camiones ("Instalaciones") en el municipio de Charlton, Massachusetts, junto con tuberías de gas natural para interconexión (en conjunto, el "Proyecto").

***La Junta Encargada de Fijar Ubicación llevará a cabo una audiencia de comentarios públicos adicional sobre el Proyecto de NEC:***

**miércoles 29 de mayo de 2019 a las 7:00 p. m.  
Charlton Middle School Auditorium  
2 Oxford Road, Charlton, MA 01507**

NEC presentó su petición original de construcción y peticiones de exención de zonificación el 31 de agosto de 2018. La Junta Encargada de Fijar Ubicación llevó a cabo una audiencia de comentarios públicos sobre las peticiones originales el 13 de noviembre de 2018 en Charlton. El 13 de diciembre de 2018, la Empresa notificó a la Junta Encargada de Fijar Ubicación que estaba considerando revisiones a la ubicación y diseño de las Instalaciones. El 9 de enero de 2019, la Junta Encargada de Fijar Ubicación ordenó a la Empresa que notificará de nuevo el Proyecto y suministrará peticiones enmendadas y materiales de respaldo debido a los cambios previstos en el Proyecto.

El 28 de febrero de 2019, NEC presentó una Petición enmendada y reformulada para construir el Proyecto ("petición de construcción enmendada"). En la petición de construcción enmendada para construir las Instalaciones se identifica un nuevo sitio preferido en 304 Southbridge Road ("Sitio de la Ruta 169") en Charlton, y dos sitios alternativos: el sitio preferido inicialmente en 249 Sturbridge Road ("Sitio de la Ruta 20"); y un sitio ubicado al oeste de Sherwood Lane y al sur de las instalaciones de Millennium Power ("Sitio de Sherwood Lane"). La petición de construcción enmendada también describe un diseño de las Instalaciones revisado, que incluye un tanque de almacenamiento de GNL simple instalado en el lugar con una capacidad de dos millones de galones, en lugar de los diez tanques prefabricados propuestos originalmente de 100.000 galones. Cada sitio también requeriría nuevas o modificadas rutas de acceso a las Instalaciones. El 19 de abril de 2019, la Empresa presentó una Petición de exención de zonificación enmendada y reformulada con la que solicita la aprobación de exenciones de zonificación individuales y una exención integral de los Estatutos de Zonificación del municipio de Charlton para permitir la construcción y operación de las Instalaciones en cada uno de los

tres sitios propuestos (“petición enmendada de zonificación”).

La Empresa propone tomar gas natural de un gasoducto subterráneo de Tennessee Gas Pipeline Company, L.L.C. (“TGP”) en Charlton, y transportar el gas a las Instalaciones mediante un nuevo gasoducto subterráneo, que estaría aproximadamente a media milla de la ruta de oleoducto preferida de NEC que conduce al Sitio de la Ruta 169. A continuación se describe la ruta de este gasoducto, así como varias otras rutas alternativas. Se instalaría una nueva estación y/o equipos de medición en relación con las Instalaciones. En las Instalaciones el gas sería enfriado a un estado líquido, que se almacenaría in situ en el tanque de dos millones de galones. El sistema de licuado tendría capacidad para producir aproximadamente 250,000 galones de gas natural licuado (GNL) por día. El GNL de las instalaciones sería posteriormente transportado por camión a clientes de empresas de gas como National Grid. NEC afirma que las Instalaciones permitirían a los clientes de su empresa de gas mantener un servicio de gas natural confiable y económico.

La Empresa también presentó una petición enmendada conforme al art. 3, cap. 40 A de las G.L. para varias exenciones de zonificación individual y una exención general de los Estatutos de Zonificación del municipio de Charlton. Las dos peticiones de NEC se consolidaron en un procedimiento y serán escuchadas por la Junta Encargada de Fijar Ubicación. El número del expediente para este procedimiento consolidado es EFSB 18-04/D.P.U. 18-96.

### **Oportunidad para comentarios públicos**

En la audiencia de comentarios públicos que tendrá lugar el 29 de mayo de 2019, la Empresa presentará un resumen del Proyecto actualizado y sus nuevos sitios preferidos y alternativos. Los funcionarios públicos y el público en general tendrán entonces la oportunidad de hacer preguntas y comentarios sobre el Proyecto actualizado. La audiencia de comentarios públicos será registrada por un relator judicial.

**Los comentarios escritos pueden ser enviados a la audiencia de comentarios públicos adicional o ser registrados ante la Junta Encargada de Fijar Ubicación el día miércoles 12 de junio de 2019.** Los comentarios deben enviarse mediante un archivo adjunto de correo electrónico a los siguientes correos electrónicos, y debe registrarse una copia física ante la Junta Encargada de Fijar Ubicación a la siguiente dirección:

**M. Kathryn Sedor, Esq., Presiding Officer**  
**MA Energy Facilities Siting Board/DPU**  
**One South Station**  
**Boston, MA 02110**  
[kathryn.sedor@mass.gov](mailto:kathryn.sedor@mass.gov)  
[dpu.efiling@mass.gov](mailto:dpu.efiling@mass.gov)

### **Competencia de la Junta Encargada de Fijar Ubicación**

La Junta Encargada de Fijar Ubicación revisará el registro de la Empresa para determinar si el Proyecto revisado será un suministro de energía confiable con un impacto mínimo para el medio ambiente al menor costo posible de conformidad con los art. 69H y 69J, c. 164 de las G.L. De conformidad con el art. 3, cap. 40A de las G.L., la Junta Encargada de Fijar Ubicación también considerará si dicho proyecto es “razonablemente necesario para la conveniencia o bienestar del público” y si las exenciones de zonificación solicitadas están garantizadas.

### **Sitio preferido para el Proyecto**

NEC identificó el Sitio de la Ruta 169, un sitio de aproximadamente nueve acres en 304 Southbridge Road en Charlton, como su nuevo sitio preferido para el Proyecto. El Proyecto incluiría un nuevo gasoducto de interconexión de aproximadamente media milla de longitud que conectaría con las instalaciones de TGP existentes. Si se construye en el Sitio de la Ruta 169, las Instalaciones podrían adaptarse potencialmente en el futuro para suministrar gas a la Planta de Millennium Power adyacente.

### **Sitios Alternativos para el Proyecto**

NEC identificó dos lugares alternativos para el Proyecto. El Sitio de la Ruta 20 es un sitio de doce acres dentro de una parcela de 220 acres ubicada en 249 Sturbridge Road in Charlton, que era el sitio preferido originalmente de NEC. El Proyecto en este sitio incluiría un nuevo gasoducto de interconexión de 1.5 millas, que conectaría con las instalaciones de TGP existentes. El Sitio de Sherwood Lane es un sitio de ocho acres directamente al sur de las instalaciones de Millennium Power fuera de Southbridge Road.

### **Rutas de gasoductos propuestas y alternativas**

En el caso del Sitio de la Ruta 169, la Empresa propuso una ruta de gasoducto preferida y cinco rutas alternativas. En el caso de los sitios alternativos informados, cada uno tiene una ruta de interconexión de gasoducto preferida y una ruta alternativa.

#### **Alternativas de gasoducto de interconexión**

<b>Sitio de almacenamiento de GNL</b>	<b>Nombre de la ruta de gasoducto</b>	<b>Descripción de la ruta</b>	<b>Longitud (pies)</b>
<b>Sitio de la Ruta 169 (sitio preferido)</b>	Interconexión preferida	Se divide de la Línea Lateral de Gas de Millennium Power de TGP; continúa hacia el sur, al este de las instalaciones de Millennium Power; continúa al sur, dentro de la Ruta 169; llega a las Instalaciones.	2,830
	Alternativa 1	Se divide de la Línea Lateral de Gas de Millennium Power de TGP; continúa al sur, al este de las instalaciones de Millennium Power; continúa al sur, al oeste del edificio de Incom Inc.; llega a las Instalaciones.	2,962
	Alternativa 2	Inicia cerca de la Estación de compresor 264 de TGP; continúa al oeste dentro del derecho de paso (right of way, "ROW") de la Línea principal de TGP; gira al sur en la Ruta 169, continúa hacia el sur dentro de la Ruta 169; llega a las instalaciones.	6,900
	Alternativa 3	Comienza a medio camino abajo del de la Línea Lateral de Gas de Millennium Power de TGP; continúa al oeste cruzando terrenos sin desarrollar y residenciales; llega a las Instalaciones.	2,500
	Alternativa 4	Inicia en la Línea principal de TGP; continúa al sur, dentro del ROW de interconexión de Millennium Power; continúa al sur, al este de las instalaciones de Millennium Power; continúa al sur y al oeste del edificio de Incom, Inc.; llega a las Instalaciones.	4,677
	Alternativa 5	Inicia cerca de la Estación de compresor 264 de TGP; continúa al sur en el ROW de la Línea Lateral de Southbridge de TGP; gira al oeste cruzando terrenos sin desarrollar y residenciales; llega a las Instalaciones.	8,200

<b>Sitio de la Ruta 20 (alternativa notificada)</b>	Ruta preferida de la Ruta 20	Inicia en la Línea principal de TGP, al oeste de Berry Corner Road; continúa hacia el norte cruzando terrenos sin desarrollar; llega a las Instalaciones.	7,100
	Alternativa de Ruta 20	Inicia en la Línea principal de TGP, al oeste de Berry Corner Road; continúa hacia el norte cruzando terrenos sin desarrollar; llega a las Instalaciones.	7,000
	Ruta preferida de Sherwood Lane	Se divide de la Línea Lateral de Gas de Millennium Power de TGP; continúa al sur y al este de las instalaciones de Millennium Power; llega a las Instalaciones.	1,279
<b>Sitio de Sherwood Lane (alternativa notificada)</b>	Alternativa de Sherwood Lane	Se divide de la Línea Lateral de Gas de Millennium Power de TGP; continúa al sur y al oeste de las instalaciones de Millennium Power; llega a las Instalaciones.	1,996

### **Revisión pública de las peticiones enmendadas de la Empresa.**

La ubicación general, distribución, dimensiones y configuración del Proyecto se muestran en mapas y planos incluidos en las peticiones enmendadas de la Empresa. Las copias de las peticiones enmendadas y adjuntos de la Empresa pueden ser consultadas por el público en la Energy Facilities Siting Board, One South Station, Boston, MA 02110, y en la oficina del abogado de la Empresa en Pierce Atwood LLP, 100 Summer Street, Boston, MA 02110. También pueden consultarse la copias en los siguientes lugares:

- Charlton Public Library, 40 Main Street, Charlton, MA 01507
- Joshua Hyde Public Library, 306 Main Street, Sturbridge, MA 01566
- Jacob Edwards Library, 236 Main Street, Southbridge, MA 01550
- Charlton Town Clerk's Office, 37 Main Street, Charlton, MA 01507
- Sturbridge Town Clerk's Office, 308 Main Street, Sturbridge, MA 01566
- Southbridge Town Clerk's Office, 41 Elm Street, Southbridge, MA 01550

Además, las Peticiones de la Empresa, incluidos todos los anexos, pueden consultarse electrónicamente mediante el sitio web del Departamento de Servicios Públicos: <https://eeaonline.eea.state.ma.us/DPU/Fileroom/dockets/bynumber/EFSB18-04>. Para solicitar materiales en formatos accesibles para personas con discapacidades (braille, formato de impresión de gran tamaño, archivos electrónicos o formato de audio) comuníquese con el coordinador de Ley de Estadounidenses con Discapacidades (Americans with Disabilities Act, ADA) del Departamento en [DPU/ADACoordinator@mass.gov](mailto:DPU/ADACoordinator@mass.gov) o (617) 305-3500.

### **Intervención y participación**

Si usted presentó una petición para intervenir o participar en respuesta al registro NEC original, no necesita presentar de nuevo su petición; sin embargo, puede complementar su petición original dentro del plazo indicado a continuación conforme a los cambios al Proyecto, en caso de que desee hacerlo.

Las personas o grupos adicionales que ahora desean participar en el procedimiento de la Junta Encargada de Fijar Ubicación —más allá de suministrar comentarios en la audiencia de comentarios públicos— pueden solicitar intervenir como parte o participar como participante limitado. Una parte interventora tiene derechos que incluyen el derecho de participar en la fase probatoria del procedimiento, lo que incluye las audiencias probatorias en Boston, y de apelar la

decisión final de la Junta Encargada de Fijar Ubicación. Un participante limitado tiene derechos que incluyen el derecho de recibir documentos suministrados a la Junta Encargada de Fijar Ubicación durante el procedimiento y de presentar argumentos escritos o verbales a la Junta Encargada de Fijar Ubicación después de que concluyan las audiencias de presentación de pruebas. Cualquier persona interesada en intervenir como parte o participar como participante limitado en este procedimiento debe presentar una petición escrita ante la directora presidente. Las peticiones deben cumplir los requisitos de tiempo y contenido de 980 CMR 1,05 de las normas de procedimiento de la Junta Encargada de Fijar Ubicación, que pueden consultarse en el sitio web de la Junta Encargada de Fijar Ubicación en: <https://www.mass.gov/how-to/file-a-petition-to-intervene-in-an-efsb-or-dpu-siting-case>.

Las peticiones para intervenir o participar como participante limitado deben registrarse en tres lugares.

Primero, la petición debe ser presentada ante la Junta Encargada de Fijar Ubicación en formato electrónico mediante adjunto de correo electrónico a [dpu.efiling@mass.gov](mailto:dpu.efiling@mass.gov). Las peticiones por correo electrónico deben ser recibidas por la Junta Encargada de Fijar Ubicación **a más tardar a las 5:00 p. m. del día miércoles 12 de junio de 2019**. El texto del correo electrónico debe especificar: (1) el número de expediente del procedimiento (EFSB 18-04/D.P.U. 18-96); (2) el nombre de la persona natural o jurídica que presenta el registro; y (3) una descripción breve del documento. El registro electrónico también debe incluir el nombre, cargo y teléfono de una persona de contacto en caso de inquietudes sobre el registro. También debe enviarse copia de la copia electrónica de la petición a la directora presidente al correo [kathryn.sedor@mass.gov](mailto:kathryn.sedor@mass.gov).

Segundo, a más tardar el 12 de junio de 2019, debe enviarse una copia de la petición en formato físico a la directora presidente, M. Kathryn Sedor, Esq., Energy Facilities Siting Board, One South Station, Boston, Massachusetts, 02110,

Tercero, a más tardar el 12 de junio de 2019, debe enviarse la petición en formato electrónico mediante archivo adjunto por correo electrónico a los abogados de NEC, James M. Avery, Esq., Pierce Atwood LLP, 100 Summer Street, Boston, MA 02110, al correo [javery@pierceatwood.com](mailto:javery@pierceatwood.com).

Se suministrarán ajustes razonables para personas con discapacidades cuando así lo soliciten. Las solicitudes deben remitirse al coordinador de ADA del Departamento al correo [DPUADACoordinator@mass.gov](mailto:DPUADACoordinator@mass.gov) o al teléfono (617) 305-3500. Incluya una descripción del ajuste que necesitará, incluyendo la mayor cantidad de detalles que pueda. Incluya también información de contacto para que podamos comunicarnos con usted en caso de que necesitemos más información. Suministre notificación con la mayor antelación que sea posible. Las solicitudes de último minuto serán aceptadas, pero es posible que no puedan ser atendidas.

Habrá un intérprete español/inglés presente en la audiencia de comentarios públicos del 29 de mayo de 2019. También se suministrarán servicios de interpretación para aquellas personas con desempeño limitado en inglés que hablen idiomas diferentes al español, mediante previa petición. Las solicitudes deben remitirse a la directora presidente (información de contacto a continuación). Incluya en su solicitud el idioma requerido, e información de contacto en caso de que necesitemos más información. Suministre notificación con la mayor antelación que sea posible. Las solicitudes de último minuto serán aceptadas, pero es posible que no puedan ser atendidas.

Toda persona que desee información adicional sobre esta Notificación, incluida información

sobre intervención o participación en el procedimiento resolutorio, puede comunicarse con la directora presidente en la dirección, número de teléfono o correo electrónico indicados a continuación:

M. Kathryn Sedor, Esq., Presiding Officer  
Energy Facilities Siting Board/DPU  
One South Station  
Boston, MA 02110  
(617) 305-3525 o [kathryn.sedor@mass.gov](mailto:kathryn.sedor@mass.gov)